



Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыници. — Адрес „Лемко” Крыница.

Всіх читателєй, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

Уж вышол с печати иллюстрованый **Календар „Лемка”** на 1936-ый рок.

Ціна одного календара выносит **50 гр.** При замовленях 10 календарей оплату почтову платит редакция.

Слїдуюче число Лемка выйде дня 23. січня 1936 р.

С Новым Роком.

Рождество Христове, роспіване ехами старых коляд называеме не без рации святом любви и згоды, а Новый Рок, то свято надїи и віры в лучши часы.

Старый рок прошол безповоротно и назагал пращаме єго без жалю. Тот и тамтот робит билянс с послїдних дванадцетох місяцов, котрый у многих представлят ся несвітляно. Але махаме руком: штож с того, же старый рок был планный? Новый Рок буде напевно лучший!

Часы, в котрых жиєме — злы и тяжкы — дают нам штораз меньше иллюзий. Угынаючи ся под тягаром згрызот, перемучены безпрерывном борбом о быт, не маме часу на отдаванє ся сентиментам и мріям. Але сут и в тых часах світляны дні, в котрых забываеме о штоденных смутках и згрызотах и до таких дней належит Новый Рок.

И може именно тому, же мы все покладеме на него нову віру и надїю, єст он для нас такой милый. — Віроятно по дванадцетох тяжкых місяцах будеме и тот рок пращати без жалю, надїючи ся знова на новый, але днеска віриме, же р. 1936. стане ся початком еры наших библийных семох масных и счастливых літ.

Дай Бог, штобы так было и штобы в каждой клопской хатї было полно в столї и на столї и штобы никто не зазнал бїды ни згрызоты.

Хоц перед килькома днями, при Святой Вечерї, обдїлючи ся пресфором, складали мы собї желаня здравя и всього наилучшого, тепер, коли начинат ся Новый Рок, повтаряеме их и желаме Всім нашим Пренумераторам, Читателям и Приятелям прожити здраво, счастливо и без згрызот в надходячом Новом Року.

С войны италиянско-абисинской.

Послїдны дні принесли вісти о дальших побїдах абисинской армии над италиянскыма войсками.

Рас Сеюм сам повїдомил цисара телефонично, же місто Абби-Адди на правду опановал абисинский корпус, котрый находит ся под командом деджака Гаилю Кеббеде, полнячого также функции шефа штабу армии раса Сеюма.

Одночасно рас Сеюм донес цисарови, же по опанованю Абби Адди, абисинскы войска прут безперестанно на уступающих италиянских оборонной лении, положенной на полночный всход от Абби-Адди. Италияны рішили боронити тоту лению и в той цілі стягают скоро всі резервы піхоты, артиллерии, самолетов и машинных карабинов. Во главї тых резерв стоит ген. Петри, а во главї цілого того фронта стоит ген. Вакаризи.

Район Абби-Адди єст тепер найважнїшим пунктом цілого фронта полночного, бо дальше отступленє на той позиции примусило бы италиянов до отданя абисинцам Макале без боя в цілі удержаня звязи центра с лївым крылом.

Таксамо коло Дессие италияны цофают ся в направленю Аксум, глядаючи новых позиции для обороны перед абисинцами. Кружит ту поголоска, же конны отдїлы раса Аелю по короткой борбї перекрочили граничну ріку Марєб и находят ся тепер в походї на місто Ади Квала в Ерытреи.

Як доносят кореспонденты европейских газет, тактыка начальства абисинских войск полягат на том, штобы допроводити до перерваня однолитой лении фронту и до утвореня двох отдільных гнїзд боя: коло Макале и коло Адди и Аксум.

Италиянскы самолеты бомбардовали місто Гондар на полноч от озера Тана. Пннеже єст то місто неукрїплєне и без войска, прото абисинский цисар выслал до Женевы энергичный протест против убиваню безоружного населеня через италиянских летчиков.

В том самом протестї цисар подає, же италияны, отступаючи с под Абби-Адди,

уживали бомбы с труючими газами, а также рабовали церкви и монастыры коптийскы.

На фронте полудневом

ніт поважнїших боев. Ту и там италиянскы самолеты бомбардуют міста абисинскы. Абисинскы жерела подають, же по збомбардованю міста Догабур, италиянскы летчики, користаючи с того, же в том місці ніт абисинских войск, снизили лет и с машинных карабинов стрїляли до цивильного населеня, котре утїкало до сусїдних лісов.

Уругвай сорвал дыпломатычны отношения с Совїтами.

С Монтевидео доносят, же уругвайске правительство (Амерыка Полуднева) повїдомило официально совїтского посла в Монтевидео о сорваню дыпломатычных отношенєх с Совїтами.

Совїтскому послу, Александру Минкинови вручено єго паспорт дыпломатычный и завоzwано єго до выїзда с границ державы в 48-ох годинах.

В нотї, пересланой послу Минкинови уругвайске правительство заявлят, же не видит возможности удержаня дальших дыпломатычных отношенєх с Совїтском Росиом, бо оказало ся, же совїтске правительство употребляло свой дыпломатычный пункт в Монтевидео, яко осередок комунистычной пропаганды на теренї цілой Полудневой Амерыкы.

Недавна комунистычна револьта в Бразылии была приготовлена и переведена через совїтске посольство Монтевидео. Тото посольство организовало также комунистычну револьту в Уругваю, котра мала выбухнути в початках 1936-го року. Уругвайским комунистам достарчало посольство совїтске оружия и грошей.

По сорваню дыпломатычных отношенєх с Совїтами уругвайске правительство выдало приказ арестовати проводыров комунистычной партии и намірят узнати комунистычну партую за нелегалнуну.

В німецкых политычных кругах выкликала тота вість велике враженє и многы газеты накликают правительства других держав до перерваня дыпломатычных отношенєх с Совїтами.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартално
150 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Цїны оголошень:
Цїла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в текстї 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Контото чекове Нр. 404.155.

Емиграційна комедія.

Майже от двох літ в повітах новосандецком и горлицком веде пару одыниц акцію за емиграциом лемковского населеня в Сибир.

В той цілі зберано по наших селах подписи селян на петыциях, котры мали быти высланы до Польского Правительства и совітского конзулята в Варшаві, штобы они позволили и улегчили масову емиграцію на Лемковщині в Сибир.

Ци петыции тоты доходили там, где были звернены, того не знаме.

Літом 1934. появила ся на Лемковщині брошура, под назвом: „Лемковина-Сибир“, в котрой автор Зынин выхвалят и под небеса выносите отношеня в совітском союзі.

В брошурі той много свідомой ложы, як во всіх брошурах большевицкой закраскы иза большевицкы гроши печатаных, а штобы тоту свідому лож прикрасити лемковским цвітом, напечатал автор брошуры письмо „лемка-интеллигента“ до тутешного „друга Александра“, в котром тот „Лемко-интеллигент“ славословит большевицкый рай.

Констатуєме отже публично, што письмо тото мы читали в оригіналі и знаме добре, што не писал єго „лемко-интеллигент“ лем украинец, Петр Кицула, полуинтеллигент (кончивший тут чотыры гимназ. клясы) родом из золочевского, ци бродского повіта, котрый Лемковщини в жизни на очи не выдїл и лем в часі войны познакомил ся с одним лемковском родином и яко военный эмигрант, остал ся у большевиков.

Літом 1935. новоназначеный краковскый воевода г-н Рачкевич (теперешный министр внутр. справ, обїзджаючи новосандецкый повіт, прибыл в Крыницу, где в Магистраті принимал представителей населеня и общественны организации. Явило ся там тоже килькоро людей, котрых Зынин успїл перекопати о полезности эмиграции до совітского союза. Они сказали урядникови, котрый впускал поодынокы делегации, што явила ся делегация лемков, котра хоче предложити Воеводі свои прошеня. И коли пришла черга на делегацию лемков, Зынин выслал самых селян, а сам остал перед дверми авдиєнциональной салі, а потом сейчас — из магистрату счез так, штобы на всякый случай быти подальше от воеводы и всіх органов державной власти, а особенно полиции.

Делегация медже иншими требованиями предложила тоже и діло эмиграции лемков в Сибир.

Воевода, Г-н Рачкевич, выслушавши делегатов отвітил, што он сам выдїл соткы людей, котры из совітского союза утекли через границу ло Польши голы и завошены и длятого не думвт, штобы в Совітах было так добре. Штобы однак лемкам дати возможность самым перекопати ся, выстарат ся о тото, штобы десят-дванатцет лемков достали паспорты до Совітской Росии, але тоты, котры схотят поїхати, мусят зречи ся тутешного гражданства и права поворота в границы нашей державы.

От того часу минуло 4. місяцы и ни сам Зынин, ни други делегаты не лем не выїхали до Совітского Союза, але и вообще никто из тых „пиониров“ навет не думат там іхати.

Бо и чога має там іхати Зынин, коли [он

был уж в большевицком раю и утек оттамаль до нас голый и босый?

Але и тот аргумент г-на Воеводы не образумил тых „эмиграційных“ агентов.

Помимо, што общество Лемковский Союз существує и дійствує от перешло рока, никто из них не вписовал ся до того общества.

Аж коли созвано обще собранє членов Лемко-Союза на день 22.XII. в Горлицах, зголосило дватцат пару приклонников „эмиграційной“ комедии своє наміренє вступити в члены Лемко-Союза, а не выжидаючи их принятя со стороны выдїла, внесли на руки председателя Д-ра Гнатышака писменне требованє, штобы на порядок нарад Лемко-Союза дня 22.XII. 1935. вставити, яко окрему точку, справу лемковской эмиграции в Сибир.

И хоц председатель и секретар Лемко-Союза упередили каждого из эмиграційных приклонников, што они не состоят ище членами Лемко-Союза и не знати, ци Правленє Лемко-Союза буде могло перед обшим собранєм рішити формально о их принятю в общество и ци будут они, яко нечлены, могли участвовати в общем собраню членов Лемко-Союза, всі они явили ся дня 22.XII. 1935. в Горлицах, штобы на собраню поднятя справу эмиграции в Сибир и вызвати в том ділі якуси ухвалу Лемковского Союза.

Аж на місци в Горлицах мусило правленє Лемко-Союза толковати им, што наміренє их не доведе до ціли, бо Лемковский Союз не буде никому прирекати грушок на вербі. Вотчас „эмиграційники“, выдїачи, што не так легко здурити правленє Лемко-Союза блахманом большевицкого раю, остаточно дали ся перекопати и в спокою оставили помішенє русской бурсы, где мало состояти ся собранє.

На том наразі кончит ся послідный эмиграційный подвиг приклонников эмиграции. А тепер мусиме выяснити, длячего вобщє о том пишеме.

Не найде ся на Лемковщині чоловік, котрый не уважал бы эмиграцию за річ для нас спасательну и конечну. Лем одна эмиграция, а именно до Америки, спасла Лемковщину перед світовом войном и в первых повоенных роках от чорной нужды. Але біда в том, што тепер ніт где эмигровати, бо жадна держава, аж и така, што має місце для эмигрантов, не хоче их принимати.

Што діє ся там, у большевиков, єст для нас тайном. Одны гварят и пишут, што там добре и чимраз лучше, други оттамаль утікают в одной сорочці. А и на Лемковщині єст доста таких, котры в послідных десяти літах утекли из большевицкого раю и пристроили ся на бідной лемковской землі.

Як отже може чоловік, котрый крытычно мыслит, ити слїпо ввиду таких фактов в одну сторону и пхати наперед себе людей легковірных, людей, котры не мають на мысли жадной политычной демонстрации або пропаганды, а хотят лем найти хліб насущный и условия екзистенции?

Великий просвітитель галицкой Руси о. Иван Наумович, выдїачи потребу эмиграции селян, поїхал, в Росию, оглянул там на місци всі условия житя и працы эмигрантов, сам там осіл, выстарал ся у тамтешных

властей о всі улегченя и зарядженя для эмиграции и лем вотчас начал медже селянами акцію за переселенєм, бо знал, где и нашто их веде.

Тож радиме и теперешным эмиграційникам поступити таксамо, а не робити комедию.

Село Ждыня.

Послушайте но дороги Читателі, яка то хытлость у наших оторванцов, што оторвали ся от Руси. Што правда дуже их ніт, лем трох: на пальцах ніт што раховати. Але вам оповім што-м видїл и чул. Дня 29. квітня отбыло ся у нас обще собранє членов чит. им. М. Качков. На тото собранє пришли и оторванцы. Они пришли по тото, штобы войти до выдїла чит. и знищити нам читальню. И кто знає, як бы было, але на счастье коровярови коровячой справы донесли, же літит ся єму корова чомболя и повюл ю на Магуру, бо там ходит украинскый бугай. Переходячи коло читальні, привязал корову до плота а сам вступил на собранє, бо был цікавый, ци выберут Дністер и листоноша до заряду. Посідали собі на лавці и ждуть, а коровяр позерат через окно на корову. Аж нагло скочил коровяр, а за ним Дністер и листонош и бух до дверей. Я смотрю, але нич не виджу, лем их трох, як летят в сторону Магуры. Погодивще оповідали мі други люди, же коровярови согзила ся корова и за ньом так всі біжали. Не знам, ци ю нашли, але листоношови стала ся пригода, бо в погоні стратил Бескид. А мы тымчасом выбрали до заряду своих членов, русских, лемковских сынов, што не вырікают ся русской отцовской народности и брыдят ся тым, што не наше, а поступают так, як нам повідат наша руска пісня: Счасть нам Боже счастье нам счастье, розвивати рускый квіт, Бог нам здравє, силу даст, мы сотворим новый світ. Нуже братя, нуж ділати, доки еще путь пред нами, штобы світу показати, што мы ище русинами.

Василь Хабзина.

ЛЕМКОВИНА.

Лемковино зоре ясна,
Ах! природа твоя красна.
Твои ліси темны боры,
Твои ріки, поля горы.
Все найкрасше наймилийше,
Хоцбы было найбіднійше.
Твои діти, як в єгороді цвіты,
Любят тебе над все в світі.
Они тебе не зрекли ся,
Як всі народы били ся.
Діти твои в Талерфоді гынули,
Як цвіты вянули.
Они любят тебе над все в світі
И останут тобі вірны
Во вік віки!

В. Т.—Усте Руске.

ПОМІЩАЙТЕ
ОГОЛОШЕННЯ
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“

В ділі отзнак и мундуров.

В Дневнику Законов Р. П. Нр. 72. поз. 455 с р. 1935. появил ся декрет Президента Р. П. 2.Х. 1935. о отзнаках и мундурах. По мысли арт. 1. декрета, установлене и ношене отзнак и мундуров вымагат позволения власти. Позволене може быти выдано лем организации правно существующой. По мысли арт. 2. декрета, позволения не вымагат установлене и ношене отзнак и мундуров через приватны заведеня господарчи и их работников в цілях, звязаных с их діятельностью, в господарстві домашном и через дорывчи увеселительны предприятия. — По мысли арт. 5-ого декрета не можна:

1) Особам до того неуправненным уживати отзнаки и мундуры усталены для означеной категории людей, або означеной инстытуции в дорозі припису, зарядженя власти державной або самоуправной, або позволения власти.

2) Вырабяти, поширяти и уживати отзнаки и мундуры, што до котрых выдано заказ, а также отзнаки и мундуры организаций завішених, розвязаных, або правно несуществующих.

По мысли арт. 6. декрета, кто дійствує против приписам декрета (або заряджене выданных на его основі, если поступок не становит преступления предвидженого в арт. 26. права о выкrochenях, уляже в трыбі администратийном карі гривны до 1000 зл. або ареста до 1-го місяца.

Отзнаки и мундуры выроблены або уживаны против приписови зак (1) або арт. 26 права о выкrochenях, подлягают пропадкови.

По мысли арт. 7. декрета, окзнаки и мундуры, существующи в часі входа в жите того декрета, не можна уживати по дні 31. грудня 1935, если не достанут до того часу вымаганого позволения. — На основі наведеного на вступі декрета было выдано заряджене Мин. Внутр. Діл с 15.ХІ. 1935 в порозумленю с Мин. Загр. Діл, Воєнных Діл и Віроиспов. и Просв. Публ. о выполнении декрета Президента Р. П. с 2.Х. 1935 о отзнаках и мундурах (Дн. 3. Р. П. Нр. 86 поз. 534).

По мысли того зарядженя: 1) Отзнаками сут всякого рода знаки, барвы, хорургви и инши знаки, маючи на цілі отзначене определеной организации або другой инстытуции, належана до такой организации або становиска в ней, або тых отличень якойси группы або категории — а мундурами — одеджа и ей части, служачн тым цілям. За отзнаки уважат ся также всякы инши предметы, хоцбы аж и вселюдно уживаны, если через приготовлене або уживане ведля усталеного образца або способа мают служити цілям выше определеным.

2) Позволения на установлене и уживане отзнак и мундуру выдає Воєвода або Министер Діл Внутр. в зависимости от пространства, на котром дійствує дана организация.

3) Способ стараня ся о позволене на установлене отзнаки або о мундури и условия, от котрых зависит одержане позволения, а также определене отзнак и мундуров, на котры не може быти выдано позволене, поданы сут в § 3. и 4. наведеного зарядженя Мин. Діл Внутр. с 15.ХІ. 1935 р.

4) Организации спортовы сут освобождены от обовязка стараня ся о позволене на установлене и уживане отзнак або спортовой одеджи в цілях звязаных непосредственно и выключно с выконанем определеных

спортов. Не єст вымагане позволене на установлене и одноразове ужите отзнак в виді опасок на рамя с написом, определяющим функции для отличеня организаторов собрань и людей, покликаных до удержаня порядка на них.

5) Позволения на уживане отзнак и мундуров заграничных выдає Минист. Внутр. Діл в порозумленю с Мин. Загр. Діл.

6) Люды, стараючи ся о позволене на уживане отзнаки або заграничного мундуру, сут обовязаны представити на жадане доказы, же така отзнака, або мундур им прислужуют.

Слідуючи категории людей сут освобождены от обовязка стараня ся о позволене на уживане отзнак и мундуров заграничных:

1) Люды, котры користають по мысли медженародного права (с права закраєвого, а также консулі и консульны урядники чужих держав, если не сут польскыма гражданами с застереженем взаимности.

2) Представителі и делегаты чужих держав, а также чужих инстытуций державных, жиющих на терені Р. П. официально або по случаю с'їздов и заводов.

3) Члены суверенного Рыцарского Ордена св. Йоана Ерусалимского, званого Мальтанским, относительно отзнак, ордеров и мундуров, прислужующих им с прав Ордена.

4) Чужинцы, котрым прислужує право ношения чужокраєвых мундуров дворских и почетных, относительно тых мундуров и звязаных с нима отличий.

5) Люды, котры мают державны отличия заграничны с выключенем отзнак бывших держав заборчих, посіданых через граждан польских, относительно тых ордеров.

6) Люды, котрым пруслужуют отзнаки и мундуры заграничных инстытуций научных и спортовых, относительно тых отзнак и мундуров.

Выше наведеное заряджене належит безотложно подати до публичной відомости всім жителям в способ в місци принятый.

Староста: Д-р Лах в. р.



Пришол здобывати славу.

Сут на світі ріжны люды и ріжны обычай, але на цілої землі уважают за подлого такого человека, котрый потрафит всьо псути и старає ся лише перешкаджати в каждой народной праці. Робят у нас так в першой мірі украинцы, котры с піною в зубах нападають на всьо, што єст руске.

Гетманом той шкодливой работы єст в Костаровцах о. П. Солук и его жена, котры добрали до себе килькох лизунов и старають ся розбити нашу читальню и до села впровадити незгоду и борбу.

Літом с. р. чит. им. М. Качк. хотіла основати хор, але перший выступил против тому В. Соболевский, бывший член чит. им. Качк., помимо того, же чит. предлагала ему дырыгентуру хора. Не принял дырыгентуры и оклеветал читальню, што там пропала ему велика книжка, вартости 50 зл. Подхватил тую клевету о. Солук и в сам Великдень кидал громы с казальницы на читальню и ей членов, што украли книжку, хотяй напевно книжка лежить на полиці у В. Соболевского, а всьо тоє робит ся лиш прото, штобы чернити рускых людей и их инстытуции и штобы різнити их меже собою и в мутной воді ловити рыбу. Однак люды познали ся на той цілої комедии

и отвернули ся от о. Солука и его невеликой але честной компании. Довідали ся о поступках о. Солука и церковны власти в Рыманові и повзяли намірене перенести о. Солука. Коли осенью с. р. рознесла ся тая вість по селі, о. Солук, штобы показати, што он єст в селі популярный и люблений и што народ хоче задержати его у себе, почал зберати делегацию, дал делегатам по пятці на дорогу и собрал велику делегацию, бо аж трох людей (В. Соболевский, Ник. Соболевский и С. Лучко), котра поїхала до Рыманова и просила оставити в Костаровцах о. Солука. Делегаты вернули однак с рідкыми минами, бо Владыка сказал им, што о. Солука с Костаровец забере, а оден с делегатов (В. Соболевский) так ся тым перенял, што забрал свои манатки и поїхал гдєсь в горы, до брата, в село Усте Руске пов. горлицкого. Отже просимо вас рускы Устяны, уважайте добре на того мазепинского волка в овечой скорі, штобы знова и в вашей читальні не пропала его книжка.

На день 15. грудня т. р. назначил Апостольский Администратор визитацию церкви в Костаровцах. Всі вірны хотіли почтити приїзд високого Гостя и сошли ся коло церкви, штобы побудовати в'їздовы ворота, але килькох молодых мазепинчиков с о. Солуком во главі не позволили рускым людям приняти участь в будові брами и дошло до сильной суперечкы, котра легко могла окончити ся битком. Не хотячи допустити до ище большой авантуры, рускы люды отошли ниже и там побудовали триумфальну браму с трираменным крестом и выслали напротив Владыкы бандерию. При в'їзді до брамы привитал Владыку председатель чит. им. М. Качк. В. Звірик. Увидівши тоє, о. Солук и его лизуны — украинчики, котры стояли при другой брамі, прибігли до першой брамы. Ту пробовали выдерти нашим людям хоругви и знова мало браковало, а было бы дошло до сваркы и образы Бога. А робит всьо тоє наш „пан вітец“, котрый хоче порізнити селян, их розбити и тым самым унеможливити всяку народну роботу.

Але братя селяне, не дайте ся баламутити ниякою украиною, бо запровадивши вас в той блуд, „панвітчик“ о. Солук скоро від вас выде, а вы все останете ся в рускых Костаровцах. Тому держить ся своєю старой назвы, оставленной нам св. Володиміром Великим и гр. кат. русской церкви.

Костаровчан.



ЗГОДА В СЕЛІ.

Котре лемковске село хоче в згоді жити, Мусит народный дом выставити.

Читальню заложити

И добры книжки читати.

Молочарню основати.

Жебы за молоко гроши мати.

До одной церкви ходити,

И ю любити.

Украинских газет не читати,

Але „Лемка“ пренумеровати.

Кооперативы заложити,

А жида збойковати.

Жебы тото вшитко зробити,

Треба сильну волю мати,

И до Лемко-Союза ся вписати.

В. Т. — Усте Руске.



Што чути в світі.

Аддис-Абеба: Рас Деста доносить, же италян-самолеты збомбардовали відділ шведского Червеного Креста, нищачи его цілковито. Згинуло 9 шведов и 23 абисынцов, котры им товаришили. Делегат медженародного Червеного Креста в Абисынии выслал депешу с протестом до Лиги Народов.

С Амерыкы до Англии утек Линдберг с женом и дітином, бо амерыканскы бандыты ты заповіли, же выкрадут ему и другу дітину. Линдберг приїхал пароходом до Ливерпуль и оттамаль поїхал своим автом в незнаном напрямі. Линдбергу товаришит амерыканска полиция.

В Совітах на цілой совітской території оголошено день Нового Року, яко день свободный от работы, чтобы уможливити населеню приняте участи в забавах. Новорочны забавы уряджали не лем по містах, алетакжепо рольных колективах. (В совітах обовязує календар грегорианский).

В Турции ухвалено впровадити также грегорианский календар и день Нового Року оголошено, яко народне свято Турции.

Москва: Совітске правительство переслало правительству уругвайскому ноту, в которой заявлят, же сов. правительство не поддерживает жадных отношень с коминтерном и не бере ответственности за его акцию. Нота стверджат, же посольство С. С. С. Р. не давало жадной поддержки комунистичным партиям в Полудневой Америкі и не пересылало им грошей и протестує против такому оскарженю.

Берлин: В Німеччині выдано зарядженє, усталаюче, килько золота можна дати на одну шлюбну обручку. Ограничено также торговлю старым золотом. Зарядженє того мотывуют поменьшенєм контынгента золота в Німеччині.

Племена Полудневой Африкы ухвалили помочи Абисынии в войні против италянскому нападови и домагати ся от Лиги Народов приміненя в виду Италиі всаких возможных санкции и милитарного выступленя против Италиі.

С Лондону доносят, же аж до половины січня т. р. не належит сподівати ся жадных важных событь в медженародном положеню. Важны рішеня можут наступити аж коло 20-го січня в том случаю, если Рузвелт одержит полномочия в ділі заказа вывоза нафты до воюющих краєв.

Желізнодорожны катастрофы: На штречи Сальцбург-Инсбрук на стации Линц, наїхали на себе два поїзды. Обі локотывы розбили ся. 10-еро люда єст тяжко раненых.

В Англии сїхал с тору скорый поїзд, ідуций с Карлис до Странраер. Розбили ся передны возы. Трох пасажеров єст раненых.

В Англии в одном замку украли злодіи 9 образов вартости сто тысяч фунтов стерлингов (около 2½ милиона злотых). За выкрыте крадежи вызначил властитель замка нагороду в высоті 250.000 зл.

Трясеня землі в Німеччині, Швайцарии, Франциі и Турциі. Дня 30.XII. 1935 р.

о год. 4.30 рано отчуто килька сильных потрясень землі в Німеччині, Швайцарии и Франциі.

Перше потрясенє было слабше, але при другом заколысали ся образы на стінах и побудили ся люды. В Берлині много людей выбігло со своих хат и схоронили ся на доокрестных горбках. В Штутгарті потрясеня были так сильны, же спричинили пересуненє в хатах тяжких мебели. В Швайцарии пробуджены люды выбігли на дороги. Меблі в помешканях поперевертали ся. Найсильнійши одняк потрясеня мали місце в Альзациі. В Штрасбургу заобсервовано такы самы явления, як и в сусідных містах німецкых, а кромі того в многих домах вылетіли шибы с окон. Серед населеня повстала паника. Пробуджены со сна люды, коли почули, же тріщат даховы вязаня и летят шибы, не здаючи собі точно sprawy с того, што ся діє, выбігли напол одіты с хат и прожили в страху килька квадрансов на морозі.

В послідстві потрясень завалили ся шибы в многих копальнях.

Обсерватория сейсмографична в Штрасбургу заявлят, же от килька сот літ не нотовано так сильного трясеня землі.

Того самого дня о год. 14. дало ся отчути сильне трясенє землі в Измирі (Смырна) в Турциі. Населенє в паниці утекло со своих хат.

Вісти с краю.

Варшава: Министерство Финансов выдало зарядженє, обнижаюче ціну білой соли с 36 грошей на 32 гр. за 1 кг. от 1. січня 1936 р. с тым, же до 5. січня можна ище по skleпах продавати соль по старых цінах.

В Станиславові два урядники заставили ся, же будут купати ся каждого дня через цілый грудень и січень. До тепер не пропустили ани одной купели в ріці Быстриці.

Додержал слова Василь Космынка с Чернытына, котрый в р. 1918-ом прирек гудакowi, же даст ему яловку, як выдаст замуж свою наймолодшу дочку. В осени отбыл ся шлюб его наймолодшой дочкы и гудак достал яловку.

ДНЯ 12. СІЧНЯ 1936 р.
отбуде ся
в Селі Радоцині горлицкого повіта
Обще Собрание
ЧЛЕНОВ ЧИТ. ИМ. М. КАЧКОВСКОГО.
Початок о год. 5-ой веч.

Порядок обрад:

- 1) Открыте Собрания.
- 2) Выбор президии Собрания.
- 3) Доклад: а) касовый, б) библиотеки, в) аматорского кружка.
- 4) Уділенє абсолютории уступаюч. выділу.
- 5) Выбор нового выділа.
- 6) Внесеня членов.

По нарадах и в часі собрания деклямації и співы хора.

За выділ:
предсідатель: свящ. І. Крытский
секретар: Д. Прокопчак.

В воєводстві лодзком, а властиво в самой Лодзи жиє около 100.000 людей, котры труднят ся т. зв. промыслом халупничим. Єст то кравцы, шевцы, швачкы, модняркы, ткачи и други ремесельники, котры для ріжных фирм выконуют роботу в дому. Сут то найбіднійша група людей, бо они зарабют при 12-годинной роботі денно по 70 гр. до 1-ого зл. Тоты нуждары организуют ся тепер и зараз по святах мают скликати великий сїзд в цілі покликания до життя организации, котра бы старала ся поправити их быт. Если то наступит, буде то найбільша организация на терені лодзкого воєводства, бо буде числити понад 100.000 членов.

На Волині, в місточку Корец, в дому Максима Прокоповича мал ся отновити чудесным способом образ Пречистой Дівы. Вість тога рознесла ся серед православного населеня и перед домом Прокоповича начали громадити ся толпы народа. С піснями религиозными приходили люды и домагали ся позволеня отслужити богослуженє перед иконом.

На місце пришли также представители православного священства, списали отвітны протоколы и сертификаты и рішили перенести икону до церкви св. Николая в Корцу.

В Новом Санчі с городской різні украли невысліджены злодіи 12 шинок, вартости 200 зл. Видно злодієв ктоси сполошил и они оставили шинкы под мостом над Каменицом, где нашла шинкы полиция.

Глядам дівчину

честну, здорову и роботячу до малого хозяйства на рок 1936-ый.

Зголошеня посылати:

Православн. Свящ. Стефан Пашкевич,
Перунка почта Грибов.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЯ
НА СТАРОСТЬ, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ
ПРИДАНЕ, НАЙ

заасекурує ся
в Асек. Товаристві
Вита и Краковске
во **ЛЬВОВІ**

В ЗИМІ ОТБУДЕ СЯ В КРЫНИЦІ СЕЛІ
курс ткацкий

Оплата за науку на курсі выносит 2 зл. Участники курсу не достають помещеня и удержаня. Курсанты мусят приготовить льняну, або волняну пряджу. Мусят они обовязати ся перестерігати рыгор школьный.

Зголошеня приймає администрация газеты Лемко в Крыниці.